

## Z A K O N

### O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA IZMEĐU VLADE REPUBLIKE SRBIJE I VLADE REPUBLIKE AZERBEJDŽANA O SARADNJI U OBLASTI BILJNOG KARANTINA I ZAŠTITE BILJA

#### Član 1.

Potvrđuje se Sporazum između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Azerbejdžana o saradnji u oblasti biljnog karantina i zaštite bilja, sačinjen u Bakuu, 21. maja 2018. godine, u originalu na srpskom, azerbejdžanskom i engleskom jeziku.

#### Član 2.

Tekst Sporazuma između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Azerbejdžana o saradnji u oblasti biljnog karantina i zaštite bilja u originalu na srpskom jeziku glasi:

**SPORAZUM  
IZMEĐU VLADE REPUBLIKE SRBIJE  
I  
VLADE REPUBLIKE AZERBEJDŽANA  
O SARADNJI U OBLASTI BILJNOG KARANTINA I ZAŠTITE BILJA**

Vlada Republike Srbije i Vlada Republike Azerbejdžan, u daljem tekstu: „strane“,

Prepoznajući neophodnost saradnje u oblasti sprečavanja unošenja i širenja karantinskih štetočina,

Izražavajući interesovanje za sprečavanje unošenja i širenja karantinskih štetočina na teritorijama svojih država tokom razvoja trgovinskih odnosa i primene trgovinskih ugovora između strana,

Vođene željom da nastave i prošire saradnju u oblasti biljnog karantina i zaštite bilja, i obezbede koordinaciju državnih karantinskih mera,

saglasile su se o sledećem:

**Član 1.**

Pojmovi koji se upotrebljavaju u ovom sporazumu imaju sledeće značenje:

- „**bilje**“ - žive biljke i njihovi delovi, uključujući seme i germplazmu.
- „**biljni proizvodi**“ - neprerađeni materijal biljnog porekla (uključujući žitarice) i prerađeni proizvodi koji, svojom prirodom ili prirodom svoje prerade, mogu predstavljati rizik od unošenja i širenja štetočina.
- „**štetočina**“ - bilo koja vrsta, soj ili biotop biljaka, životinja ili patogenih organizama koji su štetni po biljke ili biljne proizvode.
- „**karantinska štetočina**“ štetočina od potencijalnog ekonomskog značaja za ugroženu teritoriju, koja tu još uvek nije prisutna, ili je prisutna ali nije široko rasprostranjena i koja je pod službenom kontrolom.
- „**regulisani artikli**“ - bilo koja biljka, biljni proizvod, skladišni prostor, pakovanje, vozilo, kontejner, zemljište i bilo koji drugi organizam, predmet ili materijal koji može da sadrži ili kojim se mogu preneti štetočine, za koje se smatra da zahtevaju fitosanitarne mere, naročito kad je u pitanju međunarodni transport.

**Član 2.**

Odredbe ovog sporazuma odnose se na sve regulisane artikle, uključujući zemlju, biljke koje se transportuju sa zemljom, i sve štetne organizme, predmete ili materijale koji mogu da sadrže ili prenose štetočine omogućujući im razmnožavanje, uključujući pošiljke koje predstavljaju poklon ili su namenjene za naučne svrhe ili za diplomatsko, konzularno i drugo predstavljanje.

**Član 3.**

Nadležni organi država strana za primenu odredaba ovog sporazuma i koordinaciju aktivnosti su:

u Republici Srbiji – Uprava za zaštitu bilja Ministarstva poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede.

u Republici Azerbejdžan - Državna služba za fitosanitarnu kontrolu Ministarstva poljoprivrede

#### Član 4.

Strane će razmeniti liste materijala koji podleže karantinskoj kontroli, koje su dogovorene međusobno i za koje će svaka strana zahtevati Međunarodni fitosanitarni sertifikat ili fitosanitarni sertifikat za re-eksport.

U skladu sa listama karantinskih štetočina navedenim u aneksima 1 i 2 kao sastavnim delovima ovog sporazuma, preduzeće se neophodne aktivnosti za proveru materijala koji podleže karantinskoj kontroli tokom uvoza i izvoza sa državnih teritorija strana u skladu sa njihovim nacionalnim zakonodavstvom.

Nadležni organi država strana mogu da se sporazumeju o izmenama i dopunama listi regulisanih artikala.

Troškove kontrole regulisanih artikala i izrade dokumentacije snosiće vlasnik pošiljke, prema cenama koje važe na državnim teritorijama strana.

#### Član 5.

Strane se obavezuju da će poštovati fitosanitarna pravila odobrena u skladu sa njihovim nacionalnim zakonodavstvom, prilikom uvoza, izvoza i tranzita regulisanih artikala iz jedne u drugu zemlju.

#### Član 6.

Sa ciljem da se obezbedi efikasna saradnja u oblasti biljnog karantina i zaštite bilja, strane će, u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom, imati sledeće obaveze:

- sprovođenje neophodnih mera radi sprečavanja unošenja karantinskih štetočina tokom uvoza, izvoza i tranzita sa državne teritorije jedne strane na državnu teritoriju druge strane;
- razmena propisa i vodiča kojim se uređuju mere biljnog karantina i zaštite bilja na državnim teritorijama strana;
- razmena informacija o naučno-istraživačkim temama u oblasti biljnog karantina i zaštite bilja;
- testiranje regulisanih artikala selekcijom u proizvodnim i skladišnim objektima;
- uzajamna poslovna putovanja stručnjaka u cilju promovisanja podsticanja naučnih inovacija i relevantnih iskustava u oblasti biljnog karantina i zaštite bilja;
- obezbeđivanje uzajamne naučne, tehničke i druge pomoći u sprovođenju mera biljnog karantina i zaštite bilja, evidentiranju, lokalizaciji i iskorenjivanju karantinskih štetočina;
- u slučaju sumnje u validnost fitosanitarnog sertifikata ili fitosanitarnog sertifikata za re-eksport ili informacije koja je na njima navedena, nacionalna organizacija za zaštitu bilja koja je izdala sertifikat će dostaviti dodatne ili specifične informacije na pisani zahtev druge strane.

### Član 7.

Strane se obavezuju da će sprovoditi sve neophodne mere u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom i međunarodnim standardima kako bi sprečile unošenje karantinskih štetočina na teritorije njihovih država.

Svaku pošiljku regulisanog materijala koji se uvozi na državnu teritoriju jedne strane sa državne teritorije druge strane treba da prati fitosanitarni sertifikat ili fitosanitarni sertifikat za re-eksport koji izdaje nacionalna služba za zaštitu bilja zemlje izvoznice na obrascu čije modele strane razmenjuju. Taj sertifikat treba da potvrди da je regulisani artikal u skladu sa fitosanitarnim normama koje se odnose na uvoznu karantinsku dozvolu ili zahteve strane uvoznice. Nadležni organi država strana imaju pravo da ustanove dodatne uslove (dezinfestacije, prepakivanje, čišćenje od mešavina i zemlje, pranje, hermetičnost itd.) u zavisnosti od fitosanitarnog statusa pojedinih pošiljki regulisanih artikala.

Tranzit regulisanih artikala se vrši u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom strane, teritorije države koja se koristi za tranzit.

### Član 8.

Tokom izvoza materijala koji podleže karantinskoj kontroli sa državnih teritorija strana, piljevine, strugotine, papira, plastike i drugog materijala od drveta dobijenog posebnom obradom, materijal treba da bude bez karantinskih štetnih organizama i da ne sadrži zemlju. U slučajevima kada se koristi drveni materijal za pakovanje, taj materijal mora da bude u skladu sa Međunarodnim standardom za fitosanitarne mere - ISPM 15.

Osušena trava, pleva, slama, lišće i drugi materijali biljnog porekla ne smeju se koristiti bez prethodnog dogovora između strana.

Prevozna sredstva koja se koriste prilikom isporuka materijala koji podležu karantinskoj kontroli, sa državne teritorije jedne od strana na državnu teritoriju druge strane, moraju se temeljno očistiti i učiniti bezopasnim, ako je to neophodno.

### Član 9.

Izvoz, uvoz i tranzit regulisanih artikala na državnoj teritoriji strana vrše se na graničnim prelazima koji su utvrđeni prema nacionalnom zakonodavstvu strana.

### Član 10.

U slučajevima kada se, tokom fitosanitarnog pregleda, otkriju karantinske štetočine u pošiljkama regulisanih artikala, nadležni organ države uvoznice ima pravo da sproveđe tretmane u cilju iskorenjivanja zaraze, da uništi zaraženi artikal ili da ga vratи državi izvoznici, istovremeno obavestivši nadležni organ države druge strane o preduzetim fitosanitarnim merama i razlozima za njihovo preuzimanje.

Regulisani artikli će biti vraćeni ako uz njih nisu priloženi fitosanitarni sertifikat ili fitosanitarni sertifikat za re-eksport, a ako se ispostavi da ih nije moguće vratiti, mogu se učiniti bezopasnim, preraditi ili uništiti u skladu sa nacionalnim i Međunarodnim fitosanitarnim standardima i nacionalnim zakonodavstvom strana, na osnovu odluke nadležnih organa. U svakom slučaju, nadležni organi država strana moraju da dostave notifikaciju o neusaglašenosti u skladu sa zahtevima Međunarodnog standarda za fitosanitarne mere - ISPM 13.

### Član 11.

Nadležni organi država strana mogu da organizuju radne sastanke na državnoj teritoriji jedne ili druge strane, bar jednom u dve godine, ako je to neophodno, radi primene odredaba Sporazuma i rešavanja praktičnih pitanja.

Mesto, datum i listu tema o kojima će se raspravljati na sastancima biće definisani od strane nadležnih organa država strana.

Organizacione troškove sastanaka snosiće nadležni organi države domaćina.

Troškove prevoza i dnevница snosiće strane.

#### Član 12.

Ovaj sporazum ne utiče na prava i obaveze strana koje proizlaze iz drugih međunarodnih sporazuma čije su one potpisnice.

#### Član 13.

Sva neslaganja do kojih eventualno dođe zbog tumačenja ili primene ovog sporazuma rešavaće se pregovorima i konsultacijama između strana.

#### Član 14.

Izmene i dopune ovog sporazuma mogu se doneti uz pristanak obeju strana, u formi protokola koji predstavljaju sastavni deo ovog sporazuma i stupaju na snagu u skladu sa članom 15. ovog sporazuma.

**Član 15.**

Ovaj sporazum stupa na snagu danom prijema poslednjeg pisanog obaveštenja diplomatskim kanalima kojim se potvrđuje završetak njihovih internih postupaka koji su neophodni za stupanje na snagu ovog sporazuma.

Ovaj sporazum se zaključuje na period od 5 (pet) godina i ostaje na snazi automatski sledećih 5 (pet) godina, osim ako neka od strana najmanje 6 (šest) meseci pre isteka njegove važnosti ne obavesti pisanim putem drugu stranu diplomatskim kanalima o svojoj nameri da raskine sporazum.

Sačinjeno u Bakuu na dan 21. maj 2018. u dva istovetna primerka, svaki od njih na srpskom, azerbejdžanskom i engleskom jeziku, pri čemu se svi tekstovi smatraju jednako verodostojnim. U slučaju da postoje razlike u tumačenju teksta, tekst na engleskom jeziku će biti merodavan.

**U ime Vlade**

**Republike Srbije**

**U ime Vlade**

**Republike Azerbejdžana**

---

Zorana Mihajlović

---

Inam Karimov

**ANEKS I**

Sporazum između Vlade Republike Azerbejdžana  
i Vlade Republike Srbije o  
saradnji u oblasti biljnog karantina i zaštite bilja

**LISTA**

**karantinskih štetočina koje nisu utvrđene ili imaju ograničenu  
rasprostranjenost i predstavljaju potencijalnu opasnost za  
teritoriju Republike Azerbejdžan**

**A.1. Karantinske štetočine koje nisu utvrđene na teritoriji  
Republike Azerbejdžan**

**Insekti (A)**

*Graphognathus (Pantomorus) leucoloma* Boheman

*Agrilus mali* Matsumura

*Rhagoletis pomonella* (Walsh)

*Liriomyza trifolii* (Burgess)

*Ceratitis capitata* (Wiedemann)

*Numonia pyrivorella* (Matsumura)

*Spodoptera litura* (Fabricius)

*Tetradacus citri* (Chen)

*Zabrotes subfasciatus* (Boheman)

*Anguina tritici* (Steinbuch) Chitwood

*Aphelenchoides besseyi* Christie

*Callosobruchus chinensis* Linnaeus

*Lymantria dispar* Linnaeus (asian gace)

*Caulophilus latinasus* (Say)

*Pectinophora malvella* Nb.

*Ceroplastes rusci* Linnaeus

*Ditylenchus dipsaci* (Kühn) Filipjev

*Trogoderma granarium* Everts

*Ditylenchus destructor* Thorne

*Meloidogyne chitwoodi* Golden et al.

*Dacus ciliatus* Loew

*Aleurocanthus woglumi* Ashby

*Parasaissetia nigra* (Nietner)

*Diabrotica virgifera* Le Conte  
*Cacoecimorpha pronubana* Hübner  
*Globodera rostochiensis* (Wollenweber) Vehrens  
*Conotrachelus nenuphar* (Herbst.)  
*Spodoptera littoralis* Boisduval  
*Thrips palmi* Karnu  
*Bemisia tabaci* (Gennadius)  
*Pectinophora gossypiella* (Saunders)  
*Unaspis citri* (Comstock)  
*Carposina nipponensis* Walsingham  
*Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhler) Nickle  
*Anthonomus grandis* Boheman  
*Unaspis yanonensis* (Kuwana)  
*Pseudococcus citriculus* Green  
*Bactrocera cucurbitae* (Cogullett)  
*Pseudococcus gahani* Green  
*Globodera pallida* (Stone) Behrens  
*Earias insulana* Boisduval  
*Aleurothrixus floccocus* Maskell  
*Popillia japonica* Newmann  
*Saissetia oleae* (Olivier)  
*Anarsia lineatella* Zeller

### **Bakterije (V)**

*Xanthomonas oryzae* pv. *oryzae* (Ishiyama) Swings et al.  
*Xanthomonas oryzae* pv. *oryzicola* (Fang et al.) Swings et al.  
*Xanthomonas campestris* pv. *corylina* (Miller et al.) Dye  
*Clavibacter michiganensis* subsp. *sepedonicus* (Spieekermann et Kotthoff) Davis et al.  
*Ralstonia solanacearum* rase 1 (Smith) Yabuuchi et al.  
*Erwinia stewartii* (Smith) Dye  
*Pseudomonas caryophylli* (Burkholder) Star et Burkholder  
*Xanthomonas campestris* pv. *phaseoli* (Smith) Dye  
*Erwinia amylovora* (Burrill) Winslow et al.  
*Xanthomonas campestris* pv. *vesicatoria* Dye  
*Xanthomonas campestris* pv. *citri* (Hasse) Dye

**Gljive (F)**

*Tilletia indica* Mitra  
*Tilletia controversa* Kuhn  
*Phomopsis helianthi* Muntanola - Cvetkovic et al.  
*Phoma exigua* var. *foveata* (Foister) Boerema  
*Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival  
*Thecaphora solani* (Thirumulachar et O'Brien) Mordue  
*Cochliobolus heterostrophus* (Drechsler) Drechsler (Race T)  
*(Helminthosporium maydis* Nisikado et Miwake)  
*Stenocarpella macrospora* Earle Sutton (*Stenocarpella maydis* Berkeley Sutton)  
*Cochliobolus carbonum* R.R. Nelson  
*Phialophora cinerescens* (Wollenweber) van Beyma  
*Uromyces transversalis* (Von Thumen) Winter  
*Deuterophoma tracheiphila* Petri  
*Glomerella qossypii* Edgerton  
*Didymella chrysanthemi* (Tassi) Garibaldi et. Gullino  
*Puccinia horiana* R. Hennings  
*Elsinoe fawcettii* Bitancourt et A.E.Jenkins  
*Cryphonectria parasitica* (Murrill) Barr  
*Phymatotrichopsis omnivora* (Duggar) Nennebert

**Virusi, mikoplazme i viroidi (V)**

*Tristeza virus*

**Korovi i parazitske biljke (W)**

*Cenchrus pauciflorus* Ventham  
*Ambrosia psilostachya* De Candolle  
*Solanum carolinense* Linnaeus  
*Striga* sp.  
*Iva axillaris* Pursh  
*Solanum triflorum* Nuttal

**A.2. Karantinske štetočine koje imaju ograničenu rasprostranjenost na teritoriji Republike Azerbejdžan**

**Insekti (A)**

*Hyphantria cunea* Drury

*Icerya purchasi* Maskell

*Callosobruchus maculatus* Fabricius

*Viteus vitifoliae* (Fitch)

*Quadraspidiotus pernioiosus* (Comstock)

*Leptinotarsa decemlineata* Say

*Pseudococcus comstocki* Kuwana

*Phyllocnistis citrella* Stainton

*Dialeurodes citri* (Ashmead)

*Grapholita molesta* (Busck)

*Pseudoulacaspis pentagona* (Targioni-Tozzetti)

*Lopholeucaspis japonica* (Cockerell)

*Ceroplastes japonicus* Green

**Korovi i parazitske biljke (W)**

*Cuscuta* sp.

*Acroptilon repens* (Linnaeus) De Candolle

*Solanum cornutum* Dunal

*Ambrosia artemisiifolia* Linnaeus

**V.1. Štetočine koje predstavljaju potencijalnu opasnost na teritoriji Republike Azerbejdžan**

**Insekti (A)**

*Phthorimaea operculella* (Zeller)

**ANEKS II**

Sporazum između Vlade Republike Azerbejdžana  
i Vlade Republike Srbije o  
saradnji u oblasti biljnog karantina i zaštite bilja

**Lista IA deo I**

**ŠTETNI ORGANIZMI ZA KOJE NIJE POZNATO DA SU PRISUTNI NA TERRITORIJI  
REPUBLIKE SRBIJE I ČIJE JE UNOŠENJE I ŠIRENJE U REPUBLIKU SRBIJU  
ZABRANJENO**

**Insekti i grinje u svim stadijumima njihovog razvoja**

- 1) *Acleris* spp. (neevropske vrste - *Acleris gloverana*, *Acleris variana*)
- 2) *Aculops fuchsiae*
- 3) *Agrilus anxius*
- 4) *Agrilus planipennis*
- 5) *Aleurocanthus* spp.
- 6) *Anoplophora chinensis*
- 7) *Anoplophora glabripennis*
- 8) *Anoplophora malasiaca*
- 9) *Anthonomus bisignifer*
- 10) *Anthonomus eugenii*
- 11) *Anthonomus quadrigibbus*
- 12) *Anthonomus signatus*
- 13) *Aonidiella citrine*
- 14) *Apriona germari*, *A. japonica*, *A. cinerea*
- 15) *Aromia bungii*
- 16) *Arrhenodes minutus*
- 17) *Aschistonyx eppoi*
- 18) *Bactrocera invadens*
- 19) *Bemisia tabaci* (neevropske vrste) vektor virusa:
  - a) *Bean golden mosaic begomovirus*,
  - b) *Cowpea mild mottle carlavirus*,
  - v) *Euphorbia mosaic begomovirus*,
  - g) *Lettuce infections yellows crinivirus*,
  - d) *Pepper mild tigre begomovirus*,
  - đ) *Squash leaf curl begomovirus*,
  - e) *Tomato mottle begomovirus*
- 20) *Blitopertha orientalis* (*Anomala orientalis*)

- 21) *Callosobruchus chinensis*
- 22) *Carposina nipponensis*
- 23) *Ceratitis capitata*
- 24) *Choristoneura* spp. (neevropske vrste)
- 25) *Cicadellidae* (neevropske vrste) kao vektori *Xylella fastidiosa*:
  - a) *Carneocephala fulgida*,
  - b) *Draeculacephala minerva*,
  - v) *Graphocephala atropunctata*
- 26) *Circulifer haematoceps*
- 27) *Circulifer tenellus*
- 28) *Conotrachelus nenuphar*
- 29) *Cydia inopinata*
- 30) *Cydia packardi*
- 31) *Cydia prunivora*
- 32) *Dendrolimus sibiricus*
- 33) *Diabrotica barberi*
- 34) *Diabrotica undecimpunctata* subsp. *howardi*
- 35) *Diabrotica undecimpunctata* subsp. *undecimpunctata*
- 36) *Diabrotica virgifera zae*
- 37) *Diaphorina citri*
- 38) *Dryocosmus kuriphilus*
- 39) *Eotetranychus lewisi*
- 40) *Eutetranychus orientalis*
- 41) *Gonipterus scutellatus*
- 42) *Helicoverpa zea*
- 43) *Hishomonus phycitis*
- 44) *Keiferia lycopersicella*
- 45) *Liriomyza huidobrensis*
- 46) *Liriomyza sativae*
- 47) *Listronotus bonariensis*
- 48) *Lopholeucaspis japonica*
- 49) *Maconellicoccus hirsutus*
- 50) *Margarodes*, spp. neevropske vrste:
  - a) *Margarodes prieskaensis*
  - b) *Margarodes vitis*
  - v) *Margarodes vredendalensis*
- 51) *Monochamus* spp. (neevropske vrste)

- 52) *Myndus crudus*  
 53) *Naupactus leucoloma*  
 54) *Nemorimyza (Amauromyza) maculosa*  
 55) *Numonia pyrivorella*  
 56) *Oligonychus perditus*  
 57) *Opogona sacchari*  
 58) *Parasaissetia nigra*  
 59) *Phylloconistis citrella*  
 60) *Pissodes* spp. (neevropske vrste)  
 61) *Popillia japonica*  
 62) *Premnotypes* spp. (neevropske vrste)  
 63) *Pseudopityophthorus minutissimus*  
 64) *Pseudopityophthorus pruinosis*  
 65) *Rhizoecus hibisci*  
 66) *Rhynchophorus palmarum*  
 67) *Scaphoideus luteolus*  
 68) *Scirtothrips aurantii*  
 69) *Scirtothrips citri*  
 70) *Scirtothrips dorsalis*  
 71) *Scolytidae* spp. (neevropske vrste)  
 72) *Spodoptera eridania*  
 73) *Spodoptera frugiperda*  
 74) *Spodoptera littoralis*  
 75) *Spodoptera litura*  
 76) *Stenotarsonemus laticeps*  
 77) *Tecia solanivora*  
 78) *Tephritidae* (neevropske vrste):  
   a) *Anastrepha fraterculus*,  
   b) *Anastrepha ludens*,  
   v) *Anastrepha obliqua*,  
   g) *Anastrepha suspensa*,  
   d) *Bactrocera cucurbitae*,  
   đ) *Bactrocera dorsalis*,  
   e) *Bactrocera tryoni*,  
   ž) *Bactrocera tsuneonis*,  
   z) *Bactrocera zonata*,  
   i) *Ceratitis quinaria*,

- j) *Ceratitis rosa*,
  - k) *Dacus ciliatus*,
  - l) *Epochra canadensis*,
  - lj) *Euphranta japonica*,
  - m) *Rhagoletis cingulata*,
  - n) *Rhagoletis completa*,
  - nj) *Rhagoletis fausta*,
  - o) *Rhagoletis indifferens*,
  - p) *Rhagoletis mendax*,
  - r) *Rhagoletis pomonella*,
  - s) *Rhagoletis ribicola*,
  - t) *Rhagoletis suavis*,
  - ć) *Trirhithromyia cyanescens*
- 79) *Tetranychus evansi*  
 80) *Thrips palmi*  
 81) *Toxoptera citricida*  
 82) *Trioza erytreae*  
 83) *Trogoderma granaria*  
 84) *Unaspis citri*

### Nematode

- 1) *Aphelenchoides besseyi*
- 2) *Bursaphelenchus xylophilus*
- 3) *Globodera pallida*
- 4) *Hirschmanniella* spp., izuzev *Hirschmanniella gracilis*
- 5) *Longidorus diadecturus*
- 6) *Meloidogyne chitwoodi*
- 7) *Meloidogyne fallax*
- 8) *Nacobbus aberrans*
- 9) *Radopholus citrophilus*
- 10) *Radopholus similis*
- 11) *Xiphinema americanum* sensu lato (neevropske vrste)
- 12) *Xiphinema californicum*
- 13) *Xiphinema rivesi*

### Bakterije i fitoplazme

- 1) *Acidovorax citrulli*
- 2) *Burkholderia caryophylli*
- 3) *Candidatus Liberibacter* spp.
- 4) *Candidatus Phytoplasma ulmi*
- 5) *Clavibacter michiganensis* subsp. *insidiosus*
- 6) *Clavibacter michiganensis* subsp. *sepedonicus*
- 7) *Curtobacterium flaccumfaciens* ssp. *flaccumfaciens*
- 8) *Dickeya* spp. (*Erwinia chrysanthemi* pv. *dianthicola*)
- 9) Lime witches' broom *phytoplasma*
- 10) Palm lethal yellowing *phytoplasma*
- 11) *Pantoea stewartii*
- 12) Peach rosette *phytoplasma*
- 13) Peach X-disease *phytoplasma*
- 14) Peach yellows *phytoplasma*
- 15) *Pseudomonas syringae* pv. *persicae*
- 16) *Ralstonia solanacearum*
- 17) *Spiroplasma citri*
- 18) *Stolbur* *phytoplasma*
- 19) Strawberry witches' broom *phytoplasma*
- 20) *Xanthomonas arboricola* pv. *pruni* (*X. campestris* pv. *pruni*)
- 21) *Xanthomonas axonopodis* pv. *citri* (*X. campestris* pv. *citri*)
- 22) *Xanthomonas axonopodis* pv. *dieffenbachiae* (*X. campestris* pv. *dieffenbachiae*)
- 23) *Xanthomonas oryzae* pv. *oryzae*
- 24) *Xanthomonas oryzae* pv. *oryzicola*
- 25) *Xanthomonas translucens* pv. *translucens* (*X. campestris* pv. *translucens*)
- 26) *Xylella fastidiosa*
- 27) *Xylophilus ampelinus*

### Gljive

- 1) *Alternaria gaisen* (*kikuchiana*) i *A. mali*
- 2) *Anisogramma anomala*
- 3) *Apiosporina morbosa*
- 4) *Atropellis* spp.
- 5) *Botryosphaeria berengeriana* f. sp. *piricola*
- 6) *Botryosphaeria laricina*

- 7) *Ceratocystis fagacearum* i njeni vektori *Pseudopityophthorus minutissimus* i *Pseudopityophthorus pruinosis*
- 8) *Ceratocystis platani*
- 9) *Ceratocystis virescens*
- 10) *Chrysomyxa arctostaphyli*
- 11) *Ciborinia camelliae*
- 12) *Cronartium* spp. (neevropske populacije)
- 13) *Deuterophoma (Phoma) tracheiphila*
- 14) *Diaporthe vaccinii*
- 15) *Elsinoe* spp. na *Citrus* spp.
- 16) *Endocronartium* spp. (neevropske vrste)
- 17) *Fusarium oxysporum* f. sp. *albedinis*
- 18) *Guignardia citricarpa* (svi sojevi patogeni za *Citrus* spp.)
- 19) *Gymnosporangium* spp. (neevropske vrste)
- 20) *Melampsora farlowii*
- 21) *Melampsora medusae*
- 22) *Mycosphaerella dearnessii*
- 23) *Mycosphaerella gibsonii*
- 24) *Mycosphaerella laricis-leptolepidis*
- 25) *Mycosphaerella populorum*
- 26) *Phaeoramularia angolensis*
- 27) *Phellinus weiri* (*Inonotus weiri*)
- 28) *Phialophora cinerescens*
- 29) *Phoma andina*
- 30) *Phyllosticta solitaria*
- 31) *Phymatotrichopsis omnivore* (*Trechispora brinkmannii*)
- 32) *Phytophthora fragariae* var. *fragariae*
- 33) *Phytophthora kernoviae*
- 34) *Phytophthora ramorum*
- 35) *Puccinia pittieriana*
- 36) *Septoria lycopersici* var. *malagutii*
- 37) *Stegophora ulmea*
- 38) *Stenocarpella macrospora*
- 39) *Stenocarpella maydis*
- 40) *Synchytrium endobioticum*
- 41) *Thecaphora solani*
- 42) *Tilletia controversa*
- 43) *Tilletia indica*

44) *Venturia nashicola*

**Virusi i njima slični organizmi**

- 1) *Apple mosaic virus* (na *Rubus* spp.)
- 2) *Beet curly top virus* (neevropski izolati)
- 3) *Beet leaf curl virus*
- 4) *Cherry leaf roll virus* (na *Rubus* spp.)
- 5) *Cherry necrotic rusty mottle virus*
- 6) *Chrysanthemum stem necrosis virus*
- 7) *Chrysanthemum stunt viroid*
- 8) Citrus blight disease
- 9) *Citrus leprosis virus C* i *Citrus leprosis virus N*
- 10) *Citrus mosaic virus*
- 11) *Citrus ringspot virus*
- 12) *Citrus tatter leaf virus*
- 13) *Citrus tristeza virus*
- 14) *Coconut cadang-cadang viroid*
- 15) *Cucumber vein yellowing virus*
- 16) *Little cherry virus-1* i *Little cherry virus-2*
- 17) Neevropski izolati: *Potato virus A*, *Potato leaf roll virus*, *Potato virus M*, *Potato virus S*, *Potato virus X*, *Potato virus V*, *Potato virus Y* (uključujući sojeve  $Y^o$ ,  $Y^n$  i  $Y^c$ )
- 18) *Pepino mosaic virus*
- 19) *Raspberry ringspot virus*
- 20) *Satsuma dwarf virus*
- 21) *Strawberry crinkle virus*
- 22) *Strawberry latent ringspot virus*
- 23) *Strawberry necrotic shock virus*
- 24) *Tobacco ringspot virus*
- 25) *Tomato black ring virus*
- 26) *Tomato chlorosis virus*
- 27) *Tomato yellow leaf curl virus*
- 28) *Tomato ringspot virus*
- 29) Virusi i virusima slični organizmi krompira:
  - a) *Andean potato latent virus*,
  - b) *Andean potato mottle virus*,
  - v) *Arracacha B virus* (oca soj),
  - g) *Potato black ringspot virus*,

- d) *Potato spindle tuber viroid*,  
 đ) *Potato virus T*
- 30) Virusi i virusima slični organizmi na: *Cydonia* spp., *Fragaria*, *Malus*, *Prunus*, *Pyrus*, *Ribes*, *Rubus*, i *Vitis*, kao što su:
- a) *Blueberry leaf mottle virus*
  - b) *Cherry rasp leaf virus*
  - v) *Peach American mosaic virus*
  - g) *Peach rosette mosaic virus*
  - d) *American plum line pattern virus*
  - đ) *Raspberry leaf curl virus*
  - e) *Strawberry latent C virus*
  - ž) *Strawberry vein banding virus*
  - z) Neevropski virusi i virusima slični organizmi na *Cydonia* spp., *Fragaria*, *Malus*, *Prunus*, *Pyrus*, *Ribes*, *Rubus*, i *Vitis*,
- 31) Virusi koje prenosi *Bemisia tabaci*:
- a) *Bean golden mosaic virus*,
  - b) *Cowpea mild mottle virus*,
  - v) *Euphorbia mosaic virus*,
  - g) *Lettuce infections yellows virus*,
  - d) *Pepper mild tigre virus*,
  - đ) *Squash leaf curl virus*,
  - e) *Tomato mottle virus*

### **Parazitske biljke**

- 1) *Arceuthobium* spp. (neevropske)

### **Lista IA deo II**

**ŠTETNI ORGANIZMI ZA KOJE JE POZNATO DA SU PRISUTNI NA  
OGRANIČENOM PODRUČJU REPUBLIKE SRBIJE I ČIJE JE UNOŠENJE I  
ŠIRENJE U REPUBLIKU SRBIJU ZABRANJENO**

### **Insekti i grinje u svim stadijumima njihovog razvoja**

- 1) *Cacoecimorpha pronubana*
- 2) *Frankliniella occidentalis*
- 3) *Helicoverpa armigera*
- 4) *Liriomyza bryoniae*
- 5) *Liriomyza trifolii*
- 6) *Metcalfa pruinosa*

7) *Obolodiplosis robiniae*

8) *Scaphoideus titanus*

#### **Nematode**

1) *Aphelenchoides fragariae*

2) *Ditylenchus destructor*

3) *Ditylenchus dipsaci*

4) *Globodera rostochiensis*

#### **Bakterije i fitoplazme**

1) *Candidatus Phytoplasma mali* (Apple proliferation *phytoplasma*)

2) *Candidatus Phytoplasma prunorum* (European stone fruit yellows *phytoplasma*)

3) *Candidatus Phytoplasma pyri* (Pear decline *phytoplasma*)

4) *Erwinia amylovora*

5) *Grapevine flavescentia doree phytoplasma*

6) *Xanthomonas fragariae*

#### **Gljive**

1) *Chrysomixa pirolata*

2) *Colletotrichum acutatum* na jagodi

3) *Didymella ligulicola*

4) *Gremmeniella abietina*

5) *Monilinia fructicola*

6) *Phytophthora fragariae* var. *rubi*

7) *Puccinia horiana*

#### **Virusi i njima slični organizmi**

1) *Arabis mosaic virus*

2) *Impatiens necrotic spot virus*

3) *Peach latent mosaic viroid*

4) *Strawberry mild yellow edge virus*

5) *Tomato spotted wilt virus*

#### **Korovi**

1) *Ailanthus altissima*

2) *Amaranthus deflexus*

3) *Amaranthus graecizans*

4) *Amaranthus hybridus*

- 5) *Ambrosia artemisiifolia*
- 6) *Ambrosia trifida*
- 7) *Amorpha fruticosa*
- 8) *Asclepias syriaca*
- 9) *Aster lanceolatus*
- 10) *Aster novi-belgii*
- 11) *Bidens frondosa*
- 12) *Cannabis sativa* ssp. *sativa* var. *spontanea*
- 13) *Cuscuta* spp.
- 14) *Cyperus esculentus*
- 15) *Eleusine indica*
- 16) *Fallopia baldschuanica*
- 17) *Fallopia japonica*
- 18) *Fallopia sachalinensis*
- 19) *Fallopia x bohemica*
- 20) *Galinsoga ciliata*
- 21) *Helianthus annuus*-(hibridne forme divlje suncokreta)
- 22) *Helianthus decapetalus*
- 23) *Helianthus scaberrimus*
- 24) *Helianthus tuberosus*
- 25) *Iva xanthifolia*
- 26) *Myriophyllum* spp.
- 27) *Orobanche cumana*
- 28) *Orobanche romosa*
- 29) *Prunus serotina*
- 30) *Solanum cornutum*
- 31) *Solanum elaeagnifolium*
- 32) *Solanum triflorum*
- 33) *Solidago candensis*
- 34) *Solidago gigantea*
- 35) *Xanthium italicum*

### Lista IIA deo II

**ŠTETNI ORGANIZMI ZA KOJE JE POZNATO DA SU PRISUTNI NA  
OGRANIČENOM PODRUČJU REPUBLIKE SRBIJE I ČIJE JE UNOŠENJE I  
ŠIRENJE U REPUBLIKU SRBIJU ZABRANjENO, AKO SU PRISUTNI NA  
ODREĐENOM BILJU, BILjNIM PROIZVODIMA I PROPISANIM OBJEKTIMA**

#### Insekti

1) <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> <i>(Viteus vitifoliae)</i>	Bilje <i>Vitis L.</i> , osim plodova i semena
---	---

#### Gljive

1) <i>Cryphonectria parasitica</i>	Bilje <i>Castanea Mill.</i> i <i>Quercus L.</i> , namenjeno za sadnju, osim semena
2) <i>Mycosphaerella pini</i> ( <i>Scirrhia pini</i> )	Bilje <i>Pinus</i> namenjeno za sadnju, osim semena
3) <i>Plasmopara halstedii</i>	Seme <i>Helianthus annuus L.</i>
4) <i>Verticillium albo-atrum</i>	Bilje <i>Humulus lupulus</i> namenjeno za sadnju, osim semena
5) <i>Verticillium dahliae</i> (na hmelju)	Bilje <i>Humulus lupulus</i> namenjeno za sadnju, osim semena

#### Bakterije i fitoplazme

1) <i>Agrobacterium</i> i <i>Rhizobium</i> spp. tumorogeni sojevi.	Bilje <i>Malus L.</i> , <i>Pyrus L.</i> , <i>Cydonia L.</i> , <i>Prunus L.</i> , <i>Rubus L.</i> , <i>Ribes L.</i> , <i>Rosa L.</i> , <i>Vaccinium L.</i> , <i>Aronia L.</i> , <i>Juglans L.</i> , <i>Corylus L.</i> , namenjeno za sadnju, osim semena
2) <i>Agrobacterium vitis</i>	Bilje <i>Vitis L.</i> , namenjeno za sadnju, osim semena
3) <i>Clavibacter michiganensis</i> subsp. <i>michiganensis</i>	Bilje <i>Solanum lycopersicum L.</i> , namenjeno za sadnju, uključujući i seme
4) <i>Xanthomonas arboricola</i> pv. <i>corylina</i>	Bilje <i>Corylus L.</i> , namenjeno za sadnju, osim semena
5) <i>Xanthomonas axonopodis</i> pv. <i>phaseoli</i>	Seme <i>Phaseolus L.</i>
6) <i>Xanthomonas axonopodis</i> pv. <i>vescicatoria</i> i <i>Xanthomonas vescicatoria</i>	Bilje <i>Solanum lycopersicum L.</i> i <i>Capsicum spp.</i> , namenjeno za sadnju, uključujući i seme

#### Virusi i njima slični organizmi

1) <i>Plum pox virus</i>	Bilje <i>Prunus L.</i> namenjeno za sadnju, osim semena
--------------------------	---

**Član 3.**

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije - Međunarodni ugovori”.

## **OBRAZLOŽENJE**

### **I. Ustavni osnov za donošenje zakona**

Ustavni osnov za donošenje Zakona o potvrđivanju Sporazuma između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Azerbejdžana o saradnji u oblasti biljnog karantina i zaštite bilja, sadržan je u odredbi člana 99. stav 1. tačka 4. Ustava Republike Srbije prema kojem Narodna skupština potvrđuje međunarodne ugovore kada je zakonom predviđena obaveza njihovog potvrđivanja.

### **II. Razlozi za potvrđivanje međunarodnog ugovora**

Vlada je Zaključkom 05 Broj: 018-4536/2018 koji je donela na sednici održanoj 17. maja 2018. godine utvrdila Osnovu za zaključivanje Sporazuma između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Azerbejdžana o saradnji u oblasti biljnog karantina i zaštite bilja, usvojila tekst sporazuma i ovlastila prof. dr Zoranu Mihajlović, potpredsednika Vlade i ministra građevinarstva, saobraćaja i infrastrukture da, u ime Vlade potpiše Sporazum.

Sporazum između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Azerbejdžana o saradnji u oblasti biljnog karantina i zaštite bilja potpisani je u Bakuu, 21. maja 2018. godine. U ime Vlade Republike Srbije Sporazum je potpisala prof. dr Zorana Mihajlović, potpredsednik Vlade i ministar građevinarstva, saobraćaja i infrastrukture, a u ime Vlade Republike Azerbejdžana ministar poljoprivrede Inam Karimov. Ovim sporazumom uređuju se pitanja od značaja za saradnju dve zemlje u oblasti biljnog karantina i zaštite bilja.

Potvrđivanjem Sporazuma omogućuje se njegovo stupanje na snagu, kako je predviđeno članom 15. Sporazuma.

### **III. Stvaranje finansijskih obaveza za Republiku Srbiju izvršavanjem međunarodnog ugovora**

Izvršavanjem Sporazuma između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Azerbejdžana o saradnji u oblasti biljnog karantina i zaštite bilja, ne stvaraju se finansijske obaveze za Republiku Srbiju, osim troškova za održavanje sastanaka predstavnika nadležnih organa država strana.

### **IV. Procena potrebnih finansijskih sredstava za izvršavanje međunarodnog ugovora**

Za donošenje ovog zakona, kao i za realizaciju Sporazuma između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Azerbejdžana o saradnji u oblasti biljnog karantina i zaštite bilja, sredstva će se obezbeđivati u budžetu Republike Srbije, za svaku godinu u okviru limita na razdelu Uprave za zaštitu bilja Ministarstva poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede, koji će biti opredeljen od strane Ministarstva finansija, u skladu sa bilansnim mogućnostima.